

EL PIRINEO

Periódico semanal de información

DIRECTOR: JAIME DURÁN

Número suelto, 10 céntimos.

Trimestre, 1'25 ptas.

Números atrasados, 20 céntimos

Fuera: 1'50 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración,
Calle de la Revolución, n.º 11

Anuncios a precios módicos
No se devueiven los originales

Gran Comers de Queviures i altres articles
 Antiga Cooperativa
 Guillerma Maig

Carrer d'Espanya, 39

Teléfono 19

Importants rebaixes de preus

- als
- SUCRES — CAFES — OLIS — VINS
 - ARROSOS — LLANTIES — FASOLS
 - SIGRONS — SABONS — CANSI-
 LADDES — LLARTS — PASTES PER A
 SOPA i ESPARDENYES

Preus especials amb partides desde 5 Kls.

Lechería, Comestibles y venta de Pan de Carmen Bertrán

Calle de la Libertad, 16

PUIGCERDÀ

esta casa vende la leche de vaca de la acreditada granja de la Vda. Rosell. No pruebe usted ninguna otra es la mas pura

Gran especialidad en quesos del país

A la bossa no hi toquém

.....

Que les nacions que han tingut la guerra es brallin, per mor de que'ls vensuts facin l'orni per pagar els plats trencats i obligar-los, vulguis o no, a afluixar la mosca, ho trovem la cosa mes natural del món, per alló de que «qui trenca paga»; pero que la majoria de nosaltres, que de la guerra sols en varem treurer penas, fatigues i disgustos, per a que una minoria s'inflés de diners com un galipau, fins a reventar i ara tres anys després de la pau, encara ens tractin com en els temps de guerra, aixó no ho pot arribar a compendrer ningú que tingui tres dits de front.

Al acabar-se la gran lluita que transval-sà tot lo món, no hi havia persona que no cregués que les coses, encara que poc a poc, tornarian a son centre tal com fan els rius quant se surten de mare, per a efecte d'un tempora o d'un aiguat, pero.... ¡ca barret! El que estava fet a guanyar un sis cents per cent durant la guerra, no si sap, ni si vol avenir a concretar-se que'l seu guany no mes sigui actualment d'un vuitanta o cent per cent.

La martingala de la ola de la baixa, ja ho varem dir en un anterior escrit, es pura fantas-

magoria, un mito o com vulgarment es diu; un enganya pagesos.

Els panxa-contentes, tant fabricants com senyors Esteves, els uns s'excusan amb els altres; els primers que la ma d'obra es cara; que'ls arancels son baixos; que's tenen de pujar; que's tenen de abaixar els jornals, que les primeres materies no han sofert mes que petites oscilacions; i els segons que si la baixa no ve dels fabricants, ates els grans impostos del govern i del municipi els es imposible reduir preus, i disputant si son llebres o perdiguers, van embutxacant-se les ganancies sens que ningú els hi possi coto, i el poble paga que's gata.

Se sap de origen extranger, dels grans mercats del cotó, que aqueixa primera materia ha baixat mes de un *seixanta per cent*; doncs be, la baixa mes alta que ha arribat al públic de la nostra terra, a penes si passa de un *quin-ce per cent*.

El ram de la llana també ha sofert merma de preus, pero els sastres carregant el mort als fabricants de Sabadell i Tarrasa, redactan una proclama fent asaber a llurs parroquians que'ls es impossible tocar preus per raó de que no'ls han abaixat a ells ni els forros, ni els botons, i aquells responen a la proclama estalviant la roba, passant de llarc per a devant de la sastreria, no s'ens saludar efectuosament al sastre dient-li; «Estigui bo Serrallonga!

Ara en Lacierva, aquell advocat de Murcia que té de fer la felicitat d'Espanya, oficiant de Ministre de Foment, ha deixat exportar pells de cabra i llana, i desseguida, avants de que hagués transpasat la frontera ni una sola pel de cabrit, que'ls sabaters ja han pujat el calçat escandalosament.

Els olivaires cada día incansables amohi-

nan al ministre demanant facilitats pera augmentar la exportació d'aqueix untet i avants de obtenir-les, a les revenderies pujan el preu del oli, sens que ningú els hi posi trabas.

I volen que sigui el treballador el primer en rebaixar els jornals i que's tanqui i barri la frontera per a lo que a ells els convingui?

Quant l'obrer veigi i toqui palpablement el resultat de la baixa en tots los articles de primera necessitat, quant se li possin a un just medi els preus dels lloguers de llurs vivendes, será quant aqueix no's farà el sord entrant de ferm en la reacció econòmica, si no rebaixant els jornals augmentant les hores de treball, que pel cas es igual, amb les que ajudarà a embaratir les coses, pero interinament no vingui la baixa des de dalt, no tenim cura, l'egoisme i la explotació estan a la ordre del día amb autorisació patentada o sens ella, que tant hi fá.

Els nostres senyors Esteves alts i baixos, grans i petits ens estiman molt, moltíssim, un carinyo rabios, la seva estimació arriba fins al cel, pero a la bossa.....no hi toquem.

Mossen BORRA

:LA MONTAÑESA:

= DE =

J. MARTI SANGRA

Revolución, 8

PUIGCERDÁ

Comestibles : - : Pesca Salada

:Alpargatería y Cordelería:

La casa que vende BUENO y BARATO

Llegidor no deixis de comprar el popular BLOC MANELIC, el trovarás de venda en aquesta Impremta

Confidèncias

.....

V

15-V-20

Lluïsa:

Son tantes les qualitats de que pot ventar-se l'Eugeni, que, no se si admirar mes llur elegancia i esveltesa o llur tracte senzill com tots els homes de vera intel·ligencia. Tu potzer dirás que sols un cor enamorat perque viu enlluernat pot fer tan acabats elogis d'un home... i no es aixi. L'Eugeni, no als meus ulls d'enamorada sinó... tu mateixa podràs jutjar car demá (si el tinc en el meu poder) penso enviar-te llur retrat i tinc la certesa que et persuadirás que no es una obcecació d'un pobre cor que glateix d'amor... Adhuc el "arbitrarius elegantiarum" dels «Ecos» al anunciar el nostre flirt després de dir el distingit sporman acabava dient, que l'Eugeni, era «gallardo como un don Juan»

Veritat que amb tants elogis com fan del que ha d'ésser el meu «senyor marit» n'hi ha per tornarse vanitosa?

Ja ens tutejem cosa molt natural si es te en compte que les nostres relacions son «oficials»; ademés, en un estoig ja tinc l'enell de prometatje, ric present on si endevina l'exquisit gust de l'Eugeni, perque creume, es una preciocitat.

Oh! saps que va dir-me de tu l'Eugeni? (Va sorprendre-m llegint una lletra teva) Doncs, va dir-me: «admiro a la teva amiga sens coneixe-la, perque en ella endevino una damizela de cultura sufficient, gens vulgar i molt espiritual» A no ésser que l'elogi per la meva millor amiga... era segur que s'hauria despertat la gelosia en lo meu cor. Emperó tan mateix hauria sigut ridicol que m'haguessin molestat les paraules encomiásticas... per la sola raó d'ésser dites a una noia.

Tal volta pensarás que soc un chic egoïsta i francament voldria que fossis felic com ho es la teva bona amiga=Roser"

Josep CORNUDELLA i CABRÉ

Cubiertas y Tejados S.A

MADRID
Sta. Engracia 107

BARCELONA
Rambla Catalunya 41

CONSTRUCCIÓN y REPARACIÓN de toda clase de edificios

Armaduras de hierro, de madera, cemento y mixtas.

Pizarra natural del país.

» » española color negro.

» » francesa.

» artificial de cemento y amianto comprimidos.

Teja plana y curvada.

Cartón cuero.

Fieltro esfaltado, etc.

Delegación de PUIGCERDA calle de España, 9

Aplec Excursionista de Catalunya de 1921

.....

Organització a càrrec de l'Ateneu Enciclopèdic Popular (Secció d'Excursions)

Aquesta galana festa de germanor excursionista i d'homenatge, d'amor i admiració a la Natura, es celebrarà el dia 13 de Juny a Olèrdola (Panadés)

A les magnífiques condicions topogràfiques i arqueològiques del lloc, (té arbres i fons, i si conserven trossos de muralla ibèrica, una església antiga, les ruïnes del castell, una munió de sitjes i tombes cavades a la roca, etc.) pot afegir-s'hi la circumstància d'ésser poc conegut dels Excursionistes, el que indubtablement serà un motiu més de atracció.

Des de Vilafranca s'hi puja amb molta facilitat en cosa de cinc quarts.

El servei de trens serà, si cal, extraordinari, pel que faràn bé els excursionistes d'adquirir amb anticipació contrasenyes de ferrocarril que expendrà la Comissió organitzadora.

Horari de trens més a propòsit. Anada—Passeig de Gracia, 4'13. Vilafranca, 6'31.

Retorn—Vilafranca, 19'48. Passeig de Gracia 21'30

Referent al programa d'actes, podem avançar que hi haurà:

Cursa excursionista de regularitat, amb premis.

Concurs d'atletisme, amb premis.

Audició de sardanes per la "Principal Barcelonina"

Jocs populars, de caràter públic i col·lectiu, dirigida pel Mestre de Folklore N. Aureli Capmany.

Sessió de ballets, per l'Esbart Català de Dançaires.

Apat d'aliança excursionista.

Parlaments.

Concurs de fotografies de l'Aplec, amb premis.

Concurs literari, amb premis.

En el Noticiari "EXCURSIONS" del A. E. P. corresponent a Maig, s'hi donarán tota classe de detalls.

Ultra això, es publicarán cartells, programes, especials, i prospectes per els concursos.

A les Societats que encare no s'hi hagin adherit, se'ls prega ho facin de seguida.

Així se prega a la premsa, (diaria, periódica, i butlletins) facin la mercé, en interés del públic, de donar al Aplec la major publicitat possible i al ensams sé'ls sol·licita l'intercanvi.

Pescadería Española

Esta casa pone en conocimiento del público que todos los días tiene gran variación de pescado fresco a su disposición

Especialidad en Pescado para toda clase de Banquetes

Ventas al por mayor y al detall

Ventajosos descuentos a los revendedores

Calle del Progreso

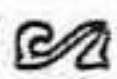
PUIGCERDA

Noticias

Se han acercado a nuestra Redacción los hermanos Llanas, conocidos por Nens Matatams, en justa queja por los escándolos que cada día al anochecer arman algunos mal educados jovenzuelos, quienes se instalan frente a la mercería que los hermanos Llanas, poseen en la calle Mayor; y desde allí se dedican a toda suerte de inconveniencias e indecencias, molestando con palabras soeces o mal sonantes a las jóvenes que se atreven a pasar por su vera, y soltando sus infernales lenguas cada blasfemin capaz de avergonzar a un adoquin.

¿No les parece a Vds. que sería mas couveniente civilizar, aun que fuera a palo limpio, a tales Zulús; que denunciar, perseguir y amenazar a los inofensivos Nacionalistas, que al fin y al cabo, viven dentro de la legalidad?

¡Pobre Puigcerdá! *Qui l'ha vist i 't veu!*



El día de la Ascensión del Señor, celebróse con gran pompa y solemnidad, en la Iglesia Parroquial, el acto de administrar la primera comunión a los niños y niñas de las Escuelas Municipales y a los del Colegio de Hermanas Terciarias del Càrmen.

Imponente resultó el acto y por creerlo así, le dedicaremos capítulo aparte, en nuestro número próximo.

Se pone en conocimiento del público que el día 15 de los corrientes llegará a esta villa un fotógrafo de gran fama que se hospedará en el «Restaurant Reus» en donde tendrá instalado su taller de fotografía moderna.



El próximo domingo el «Centre Nacionalista» y a las tres de la tarde celebrará el festival sportivo que con motivo del mal tiempo tuvo de suspenderse el día de San Jorge.

Todos los corredores que deseen tomar parte a las carreras pedestres, pueden inscribisse en el local social de 8 a 10 de la noche, durante toda esta semana.



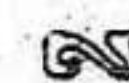
La feria de ganado que se celebró en Bellver estos últimos días, resultó muy animada, y el ganado que fué puesto a la venta tué mucho y de lo mejor.



Esta tarde a las 2, en el campo de sports tendrá lugar un interesante partido de balompié entre los dos equipos locales.



Para las próximas fiestas de Pascua de Pentecostés, la sociedad «Casino Ceretano», prepara grandes festejos que se anunciarán oportunamente y por programas.



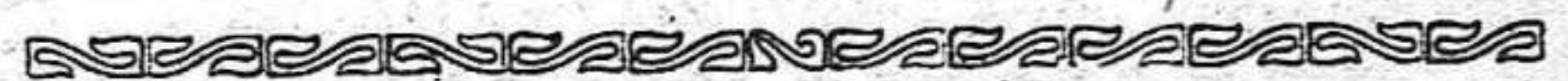
Se encuentra ya completamente restablecido de la enfermedad que le aquejaba, el primer teniente de alcalde don Anastasio Ginesta.

Lo celebramos.

RITA BRAGULAT
MODISTA

Espanya, 43

PUIGCERDA



Es necessitan oficiales

: - : :-i aprenenta-: : - :

Imprenta Moderna :—: Revolución 11:—: Teféfono 20

VIUDA HUGUET

(Antigua casa Matatam)

Plaza Mayor

Puigcerdá

Se han recibido inmensos surtidos de
Cristal, Loza y Porcelana
 propios para Fiestas Mayores

Bonitos juegos de café de Porcelana-Azucareras-Bomboneras-Licoreros-Floreros-Saleros-Jarros y demás objetos para regalos.

Platos-Tazas-Jícaras-Vols

- Cristalería Fina -

Copas Agua- Vino-Licor y Champagne

Especialidad en porrones y cántaros

Cestería fina: Bastones de todas clases

Inmenso surtido de tapetes hule

GRAN BAR :: MODERN TAWERN

Vda. LA VILLA

PLAZA DE CABRINETTY

Cafés y licores de las mas renombradas marcas del país y extranjeras

: Buen Pened : Vermouth Torino :

Recomendamos el selecto café de este Bar, servido con cafeteras individuales, por ser indiscutiblemente uno de los mas aromáticos que se toman en esta Villa

Lo mejor para el colado de la ropa, es la lejía líquida **marca**

La Cerdaña de Bellver

Fabricante: **JOSÉ CORTADELLAS : Bellver**

FABRICA de CORSES y ACADEMIA de CORTE

FRANCISCA PALLARES

VIUDA DE AGUILAR

CORTE ESMERADO y A MEDIDA

Calle de la Libertad, 32

Colmado Americano

COMESTIBLES :: CHARCUTERIE
CALLE REVOLUCION, 29

ANTONIO JUNOY

*Chocolates : Galletas : Conservas : Bombonera
Cafés : Pesca Salada : Perfumes : Champagnes
Botelleria : Jarabes : Vinos : Aceites : Licores
Embutidos : Frutas : Potajes : Pastas para sopa*

Fundición de Hierro

JOSÉ CORTADELLAS

ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE PIEZAS E HIERRO COLADO

Bellver de Cerdaña

Bartolomé PUIG

Constructor de Obras

PLANOS, DATOS Y PRESUPUESTOS
PRONTITUD Y ECONOMIA

PUIGCERDÁ

"LA CERDAÑA"

Tienda de Comestibles y Ultramarinos
de

Juan Vidal

Calle de la libertad, 34 PUIGCERDÁ

La casa que vende lo mejor de lo mejor : Cafés de varias marcas : Embutidos : Conservas : Pastas para sopa : Chocolate : Jarabes : Vinos
No deje de visitar este establecimiento.

PELUQUERIA de JOSE ALART

CALLE MAYOR, 15 :: PUIGCERDÁ

Periódicos y Revistas semanales ilustrados

**= SUCURSAL EN =
BOURG-MADAME**

Fonda Española
Hotel Moderne
PERPIGNAN

Rue Rempart Villeneuve
 en face le Castillet

Propietaria: Vda. Villarubla Ubaeh

Cocina Española y Francesa
Habitaciones confortables
Precios módicos : Luz eléctrica

Coche del Hotel a todos los trenes

LOCIONES HIGIÉNICAS PARA TOCADOR
 NUEVAS CREACIONES :: ESPECIALIDAD DE LA

Perfumería IRIS

Loción Pompeyana : Loción Ginesta
 Loción Violeta : Loción Rosa : Loción Clavel

Estos productos, preparados a base de principios altamente benéficos para la raíz del cabello, tienen la propiedad de reblandecer el cuero cabelludo con lo que se amplía su base y se logra al cabo de algunos días de usarlas, detener totalmente su caída.

Nuestras lociones, las mas económicas y agradables que existen, no deben faltar en el tocador de ninguna persona cuidadosa de la conservación de su cabello y de la higiene de la cabeza.

Se presentan concentradas en elegantes frasquitos, cuyo contenido debe disolverse en un litro de agua clara.

Con esto se obtiene un litro de locion deliciosamente perfumada.

Precio del frasquito para 1 litro de loción de cualquiera de las clases arriba mencionadas, 3 pesetas.

Para los pedidos dirigirse al rept. D. Isidro Capdevila : Ger

MUEBLES - ANTIGUA Y ACREDITADA CASA

Isidro Blasi e Hijo - PUIGCERDA

Carpintería y Decoración - Diseños gratuitos

JUAN AIA Y

Automoviles de Bellver a Puigcerdá y Ribas

Esta Empresa tiene el honor de poner en conocimiento del público, que se ha suspendido temporalmente el servicio por no disponer de material suficiente para prestarlo en adelante.

Actualmente se organiza un servicio de caracter permanente con material suficiente y apropiado para asegurar el tráfico durante los meses de verano.

La fecha de inauguración se publicará oportunamente, en este mismo sitio